

---

Otto Herbert Hajek	Vorwort Předmluva	7
Chronik/Kronika 1990		9
Chronik/Kronika 1991		27
Jaroslav Putík	Der Trauerwalzer Smuteční valčík	49
Barbara König	Die verpaßte Chance Promeškaná šance	62
Josef Nesvadba	Weißbrunnen in der Vergangenheit Předminulé Vary	72
Jan Trefulka	Der Mann auf den Knien Muž na kolenou	79
Alexandr Kliment	Die Langeweile in Böhmen Nuda v Čechách	86
Ota Filip	Café Slavia Kavárna Slávie	93
Rudolf Mayer-Freiwaldau	Gedichte Básně	101
Josef Hrubý	Gedichte Básně	105
Ivan Binar	Kunstkitterei Kytovna umění	108

---

Ursula Haas	Freispruch für Medea Médea zproštěná viny	116
Gert Heidenreich	BELIAL oder Die Stille BELIAL aneb Ticho	123
Petr Prouza	Hotel Karneval	131
Václav Dušek	Der gläserne Golem Skleněný Golem	138
Gerd Holzheimer	Wo ein Wille ist, ist auch ein Weg Kde je vůle, je i cesta	145
Zdeněk Zapletal	Kobas Garage Kobova garáž	153
Peter Becher	Tagträume im August Srpnové snění s očima dokořán	158
Anschriften/Adresy		166
Fotonachweis/Fotografie		174
Autoren und Texte / Autoři a texty		175